



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2013-15/13  
N° Pr. 2170-67-02-13-5

## **VERBALE**

della **XII** riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, tenutasi il 26 luglio 2013.

### **O. d. G.**

- 1) Approvazione della Proposta di Conclusione 26 luglio 2013, N° 460, *“Nomina dei rappresentanti designati dall’Unione Italiana nei Comitati Culturali della Regione Istriana in rappresentanza della Comunità Nazionale Italiana”*.
- 2) Approvazione della Proposta di Conclusione 26 luglio 2013, N° 461, *“Approvazione dell’esito della gara per l’acquisto attrezzature per la sede della Comunità degli Italiani di Visinada e approvazione del Contratto N° \_\_\_\_\_, del \_\_\_\_\_, tra l’Unione Italiana, la Comunità degli Italiani di Visinada e la Ditta Ikos Calcagnini d.o.o. di Isola, in attuazione della Convenzioni MAE-UI 2002 e MAE-UI 2008”*.
- 3) Approvazione della Proposta di Conclusione 26 luglio 2013, N° 462, *“Richieste trasmesse in adesione all’Invito della Regione Istriana per la presentazione dei programmi di attività e dei piani finanziari per il 2014 rivolto alle Comunità Nazionali”*.

### **Ad 1)**

Su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, la Giunta Esecutiva ha approvato la seguente:

**CONCLUSIONE**  
**26 luglio 2013, N° 460,**  
*“Nomina dei rappresentanti designati dall’Unione Italiana nei Comitati Culturali della Regione Istriana in rappresentanza della Comunità Nazionale Italiana”*

1. Si approva la nomina dei seguenti rappresentanti designati dall'Unione Italiana nei Comitati Culturali della Regione Istriana in rappresentanza della Comunità Nazionale Italiana:
  - “Comitato per la musica e le attività scenico - musicali”, Sig. Tiziano Šuran.
  - “Comitato per le arti visive”, Prof.ssa Flavia Defar.
  - “Comitato per la tutela del patrimonio culturale e la museologia”, Prof. Gaetano Benčić.
  - “Comitato per le nuove arti dei media”, Dr. Matija Debeljuh.
  - “Comitato per la letteratura e l'editoria”, Prof.ssa Elis Deghenghi Olujić.
  - “Comitato per la tutela del patrimonio culturale immateriale”, Dr.ssa Rosanna Bubola.
  - “Comitato per la collaborazione internazionale”, Dr.ssa Lionella Pausin Acquavita.
  - “Comitato regionale per la cultura”, Dr.ssa Marianna Jelichich Buić.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr)

Di seguito si riporta il risultato delle votazioni:

Membro GE UI	Favorevole	Contrario	Astenuto	Risultato
R. Bernè	X			Approvato
M. Jelichich Buić	X			Approvato
D. Suman	X			Approvato
N. Zani	X			Approvato
M. Tremul	X			Approvato
<b>Risultato</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Approvato</b>

Verifica dell'attuazione, situazione in data 30 agosto 2013:  
**la Conclusione è stata attuata.**

#### Ad 2)

Su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, la Giunta Esecutiva ha approvato la seguente:

#### CONCLUSIONE

**26 luglio 2013, N° 461,**

**“Approvazione dell'esito della gara per l'acquisto attrezzature per la sede della Comunità degli Italiani di Visinada e approvazione del Contratto N° \_\_\_\_\_, del \_\_\_\_\_, tra l'Unione Italiana, la Comunità degli Italiani di Visinada e la Ditta Ikos Calcagnini d.o.o. di Isola, in attuazione della Convenzioni MAE-UI 2002 e MAE-UI 2008”**

1. Si prende atto del Verbale di apertura delle offerte e di aggiudicazione della gara relativo all'acquisto di attrezzature per la sede della Comunità degli Italiani di Visinada (in allegato) da parte della Commissione giudicatrice, riunitasi a Fiume, il 22 luglio 2013.
2. Si approva l'esito della gara e l'affidamento dell'acquisto di attrezzature per la sede della Comunità degli Italiani di Visinada alla Ditta Ikos Calcagnini d.o.o., Via Korte 82, 6310 Isola - Izola, per un importo di 498.076,81 Kune ossia 66.214,90 € (1 € = 7,522126 Kune), PDV compreso e al netto delle spese di gestione UI, ossia 72.836,39 € con le spese di gestione UI.

3. Si approva il Contratto N° \_\_\_\_\_, del \_\_\_\_\_, da stipularsi tra l'Unione Italiana, la Comunità degli Italiani di Visinada e la Ditta Ikos Calcagnini d.o.o. di Isola (in allegato), in attuazione delle Convenzioni MAE-UI 2002 e MAE-UI 2008.
4. Si approvano i pagamenti verso presentazione di regolari fatture, alla Ditta Ikos Calcagnini d.o.o. di Isola, ad approvazione del Contratto del MAE e successivo accredito dei relativi finanziamenti.
5. Si esprime il consenso alla sottoscrizione del Contratto N° \_\_\_\_\_, del \_\_\_\_\_, da stipularsi tra l'Unione Italiana, la Comunità degli Italiani di Visinada e la Ditta Ikos Calcagnini d.o.o. di Isola.
6. S'incarica il Referente UI a predisporre la comunicazione sull'assegnazione dell'appalto.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

Di seguito si riporta il risultato delle votazioni:

Membro GE UI	Favorevole	Contrario	Astenuto	Risultato
R. Bernè	X			Approvato
M. Jelich Buić	X			Approvato
D. Suman	X			Approvato
N. Zani	X			Approvato
M. Tremul	X			Approvato
<b>Risultato</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Approvato</b>

Verifica dell'attuazione, situazione in data 30 agosto 2013:  
**la Conclusione è stata attuata.**

### Ad 3)

Su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, la Giunta Esecutiva ha approvato la seguente:

#### CONCLUSIONE 26 luglio 2013, N° 462,

#### *“Richieste trasmesse in adesione all’Invito della Regione Istriana per la presentazione al Programma delle necessità pubbliche per la cultura della Regione Istriana per il 2014”*

1. Si approvano le richieste inviate per complessive Kune 130.000,00, in adesione all’*“Invito pubblico per le proposte al Programma delle necessità pubbliche per la cultura della Regione Istriana – Istarska županija per l’anno 2014 ed il Concorso per il sostegno alla pubblicazionee l’acquisto di libri, etti e riviste per l’anno 2014”* rivolto alle persone fisiche e giuridiche, bandito dall’Assessorato alla Cultura della Regione Istriana, pubblicato sul quotidiano *“La Voce del Popolo”* l’8 luglio 2013 e con scadenza il 2 agosto 2013, per i seguenti progetti:
  - i. *“Arena International”*, per un importo richiesto pari a Kune 100.000,00.
  - ii. *“Festival dell’Istoveneto”*, per un importo richiesto pari a Kune 30.000,00.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

Di seguito si riporta il risultato delle votazioni:

<b>Membro GE UI</b>	<b>Favorevole</b>	<b>Contrario</b>	<b>Astenuto</b>	<b>Risultato</b>
R. Bernè	X			Approvato
M. Jelicich Buić	X			Approvato
D. Suman	X			Approvato
N. Zani	X			Approvato
M. Tremul	X			Approvato
<b>Risultato</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Approvato</b>

Verifica dell'attuazione, situazione in data 30 agosto 2013:  
**la Conclusione è stata attuata.**

Il Verbalizzante

Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva

Maurizio Tremul